

Véhicule pour transports mixtes	Marque F O R D (D)	Type 12 M Turnier 1500 S	Fiche d'homologation n° CH 1302 06
---------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "12 M" sur les ailes avant.- "12 M 1500 S" sur porte arrière

"15 G" sur plaquette du constructeur, devant le radiateur, sur traverse

"5" = type du moteur

Numéro du châssis frappé _____ à droite, devant le support de la suspension et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé _____ à droite, à côté pompe à eau

Constructeur **FORD Werke AG, Köln (D)** Importateur **FORD Motor Co (Switzerland) SA, Zurich**

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u>
Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>-</u>
Frein de service <u>hydraulique 2-circuits AV= disques/AR= exp.int.</u>
Frein auxiliaire) Ralentisseur <u>-</u>
Frein stationn ^t . <u>méc. exp.int. AR</u> Frein pr. rem. <u>-</u>
Transmission <u>méc. toute synchron.</u> Nombre vit. <u>4</u>
Blocage differ. <u>-</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>145</u> km/h
CARROSSERIE Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>2+1 AR</u>
_____ Toit ouvert <u>-</u>
Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>3</u> ; AR _____ ; Places debout <u>-</u>

MOTEUR Genre <u>V-4</u> Temps <u>4</u>
Marque <u>FORD (D)</u> Carbur. <u>ess.</u>
Type <u>5 - 1500 cc</u>
Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>
Alésage <u>90</u> Course <u>58.86</u>
Cylindr. <u>1498</u> cm ³ CV-Impôt <u>7.63</u>
CV-puiss. <u>65</u> (SAE) à <u>5000</u> t/m
Refroidissement <u>eau</u>
Bruit <u>82</u> dB (B) à <u>5000</u> t/m
Amortissement bruit <u>2 pots</u>

DIMENSIONS	Vole	AV <u>1321</u>	AR <u>1321</u>
	Diam. braquage	G <u>9.80</u>	DR <u>10.20</u>
Empattement	<u>2527</u> (/)		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4389</u>	<u>1020/1620</u>	
Largeur	<u>1603</u>	<u>830/1120</u>	
Hauteur	<u>1425</u>	<u>890</u>	
Porte à faux AV	<u>862</u>	<u>-</u>	
AR	<u>1000</u>	<u>820</u>	
lat.			

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>540</u>		<u>400</u>	<u>940</u>
Charge utile	<u>70</u>		<u>410</u>	<u>480</u>
Poids total	<u>610</u>		<u>810</u>	<u>1420</u>
Garantie fabr.	<u>650</u>		<u>850</u>	<u>1420</u>
Dimens. pneus	<u>5.90-13</u>		<u>6 Ply</u>	
Charge p. essieu	<u>1000</u>		<u>1000</u>	
		avec frein		<u>750 kg</u>
Poids maxi remorquable		sans frein		<u>450 kg</u>

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v
 Feux de route 2/ HELLA E 1 Avertisseur optique oui
 Feux de croisement 2/ Bilux, asy. Feux de position 2 ds. phares
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 99 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électr. (2-vitesses) Lave-glace oui
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2/ combinés
 Feux stop 2/ séparés Feux de recul 1/ séparé
 Eclair. plaque contr. 2/ Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin
 AV orange latér. - AR orange
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Vhc. pr. transports mixtes
 Marque & type FORD (D) 12 M Turnier
 Chassis n° 1500 S (selon véhicule)
 Homologation n° CH 1302 06
 Forme de la carr. limousine
 Couleur - (selon véhicule)
 Places ass. : Total 5 (2 avant)
 Poids à vide 940 Carburant essence
 CV 7,63
 Charge utile 480 Cylindrée 1498 cm³
 Poids total 1420 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Ersetzt T.S. CH 1302 06
 vom 2.11.1967

Lieu et date de l'expertise
Rothrist, 2.11.67 / 16.11.1967

La commission d'expertise

Véhicule pour transports mixtes	Marque F O R D (D)	Type 12 M Turnier 1500 S	Fiche d'homologation n° CH 1302 06
---------------------------------	--------------------	--------------------------	------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "12 M" sur les ailes avant.- "12 M 1500 S" sur porte arrière

"15 G" sur plaquette du constructeur, devant le radiateur, sur traverse

"5" = type du moteur

Numéro du châssis frappé _____ à droite, devant le support de la suspension et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé _____ à droite, à côté pompe à eau

Constructeur FORD Werke AG, Köln (D) Importateur FORD Motor Co (Switzerland) SA, Zurich

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
 Direction à gauche Assistance -
 Frein de service hydraulique 2-circuits AV= disques/AR= exp.int.
 Frein auxiliaire) - Ralentisseur -
 Frein stationn. méc. exp.int. AR Frein pr. rem. -
 Transmission méc. toute synchron. Nombre vit. 4
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 145 km/h

MOTEUR Genre V-4 Temps 4
 Marque FORD (D) Carbur. ess.
 Type 5 - 1500 cc
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 90 Course 58.86
 Cylindr. 1498 cm³ CV-impôt 7.63
 CV-puiss. 65 (SAE) à 5000 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 82 dB (B) à 5000 t/m
 Amortissement bruit 2 pots

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 2+1 AR
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 5 ; AV 2 ; milieu 3 ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 1321 AR 1321
 Diam. braquage G 9.80 DR 10.20
 Empattement 2527 / (/ /)

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>4389</u>	<u>1020/1620</u>
Largeur	<u>1603</u>	<u>830/1120</u>
Hauteur	<u>1425</u>	<u>890</u>
Porte à faux	AV <u>862</u>	<u>-</u>
	AR <u>1000</u>	<u>820</u>
lat.	<u>-</u>	<u>-</u>

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>540</u>	<u>-</u>	<u>400</u>	<u>940</u>
Charge utile	<u>70</u>	<u>-</u>	<u>410</u>	<u>480</u>
Poids total	<u>610</u>	<u>-</u>	<u>810</u>	<u>1420</u>
Garantie fabr.	<u>650</u>	<u>-</u>	<u>850</u>	<u>1420</u>
Dimens. pneus	<u>5.90-13</u>	<u>-</u>	<u>6 Ply</u>	<u>-</u>
Charge p. essieu	<u>1000</u>	<u>-</u>	<u>1000</u>	<u>-</u>
Poids maxi remorquable	<u>avec frein</u>		<u>750 kg</u>	<u>-</u>
	<u>sans frein</u>		<u>450 kg</u>	<u>-</u>

EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 v
 Feux de route 2/ HELLA E 1 Avertisseur optique oui
 Feux de croisement 2/ Bilux, asy. Feux de position 2 ds. phares
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 99 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électr. (2-vitesses) Lave-glace oui
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2/ combinés
 Feux stop 2/ séparés Feux de recul 1/ séparé
 Eclair. plaque contr. 2/ Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin
 AV orange latér. - AR orange
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Vhc. pr. transports mixtes
 Marque & type FORD (D) 12 M Turnier
 Chassis n° 1500 S (selon véhicule)
 Homologation n° CH 1302 06
 Forme de la carr. limousine
 Couleur - (selon véhicule)
 Places ass. : Total 5 (2 avant)
 Poids à vide 940 Carburant essence
CV 7.65
 Charge utile 480 Cylindrée 1498 cm³
 Poids total 1420 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Remplace le BT CH 1302 01 du 12.4.1967

Le n° CH 1302 01 reste attribué au type de vhc. FORD (D) Turnier 17 M-1700 S.

Lieu et date de l'expertise
Rothrist, 2.11.67

La commission d'expertise